

D'ALOISIO BRUDERTURMGASSE 3 78462 KONSTANZ

Dipl. Ing. Sven Klobe Architekt Schillerstraße 15

21335 Lüneburg

Konstanz 11.06.2019/D

BETREFF: RECHNUNG NR. 19/069

Sehr geehrter Herr Klobe,

wie besprochen verkaufen wir Ihnen:

Vectorworks-Lizenz Architektur 2016, 2 Stück Kosten der Lizenzübertragung, 2 Stück		2.000,00 € 498,00 €
/ Ül		2.498,00 €
./. Übernahme 50 % der Kosten Lizenzübertragung		<u>./. 249,00 €</u> 2.249,00 €
+ 19 % UST		427,31 €
	Brutto	2.676,31 €

Wir bitten Sie darum den Rechnungsbetrag auf u.a. Konto zu überweisen.

Mit freundlichen Grüßen

Fredi D'Aloisio

Das Rechnungsdatum entspricht dem Datum der Leistungserbringung.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, diese Rechnung zwei Jahre aufzubewahren. Beziehen Sie die Leistung für Ihr Unternehmen, verlängert sich die Aufbewahrungsfrist auf zehn Jahre. Bei Nichtbeachtung drohen Bußgelder.



ANTRAG VECTORWORKS-LIZENZÜBERTRAGUNG

Durch Ausfüllen dieses Antrags besteht noch kein Recht auf uneingeschränkte Übertragung der Vectorworks-Lizenzen. Sollten Sie Lizenzen ohne unsere Zustimmung an eine andere Person oder ein anderes Unternehmen übertragen, kann der neue Inhaber für die übernommenen Lizenzen keine Updates, Service-Verträge oder Modulaufrüstungen erwerben und erhält keinen Hotline-Support.

und erhält keinen Hotline-Sup		rage oder woddiadirdstangen erwerben
 Drucken und unterschreib Scannen Sie den unterzeit Senden Sie den unterzeit Das Prüfen Ihres Antrags 	ÜBERTRAGUNG Antrag Vectorworks-Lizenzübertragung» vollstär en Sie das Antragsformular. ichneten Antrag ein und speichern Sie ihn im PD chneten Antrag an folgende E-Mail: info@comput durch ComputerWorks kann bis zu zwei Wocher gs erhalten Sie die eingeschränkte oder uneinge	F-Format auf Ihrem Computer. erworks.de. n in Anspruch nehmen.
 Wir übertragen unsere Lize Wir übertragen unsere Lizenze Wir teilen unsere Lizenze Wir privatisieren unser Unt Wir registrieren unsere Lizenzer Wir spenden die Lizenzer Wir übertragen Lizenzen Ich übertragen Lizenzen ★ Wir übertragen Lizenzen ★ Wir übertragen Lizenzen ★ Wir übertragen Lizenzen ★ Keine der oben genannter Zusätzliche Angaben zum 		usses, einer Übernahme oder Ausgliederung der an unsere Muttergesellschaft. er einem, das unter staatlicher Kontrolle war. im Ausland.
VORAUSSICHTLICHER NEUER LIZENZNEHMER (EMPFÄNGER)	Firmenname Lelobe Name Schillenshaße 15 Adresse 21335 Züncheng PLZ/Ort info@klobe-andritchten.d E-Mail Vectonbooks Andritchten.d	Diol. Zug. Sven Vorname 0171-1826225 Telefon c 042 383
	2016 Produktname und Versionsnummer	Lizenznummer



(letzte 6 Stellen der Seriennummer)

AKTUELLER LIZENZNEHMER (ÜBERTRAGENDER)

D'Aloisio Archite	loten		
Firmenname			
Frechi Name	Vorname Aloisio		
Brudenteenngarse 3			
Brudenteenngasse 3 Adresse 78462 houstant	07531/367000		
PLZ / Ort	Telefon		
J. dechant @ daloisio.net			
F_Mail			

BEDINGUNGEN

Durch die Unterzeichnung des Antrags zur Lizenzübertragung erklärt, bestätigt und garantiert der Unterzeichner Folgendes:

- (a) Der Unterzeichner ist berechtigt, diese Lizenzübertragung im Namen des Übertragenden bzw. des Empfängers (jeweils "Vollmachtgeber") auszuführen, und die Vollmachtgeber, die sie vertreten, an die hierin enthaltenen Erklärungen und Zusicherungen zu binden.
- (b) Sämtliche in diesem Formular angegebenen Informationen sind wahr und korrekt.
- (c) Jede Lizenz, die in diesem Antrag zur Lizenzübertragung genannt wird, ist original, gültig und wird in bestimmungsgemäßer Weise verwendet.
- (d) Bei Antragstellung auf Vectorworks-Lizenzübertragung entrichtet der Übertragende eine Verwaltungsgebühr von € 249,- exkl. MwSt. pro Lizenz.

Jeder Vollmachtgeber erkennt weiterhin die Verwendung der Software unter der fortlaufenden Einhaltung der Bedingungen des entsprechenden Lizenzvertrages (Vectorworks Lizenzvertrag) von Vectorworks an.

Mit der Unterzeichnung des Vertrages zur Lizenzübertragung bestätigt der Übertragende unter Hinweis auf die Strafbarkeit, dass zum oder vor dem Datum der Unterzeichnung durch den Übertragenden alle Kopien, einschliesslich aller Sicherungskopien, der aufgelisteten Softwareprodukte, (1) dauerhaft von allen Computern, Dateiservern, Maschinen, Mobilgeräten, Speicher- oder anderen Medien im Besitz des, unter Kontrolle des oder mit anderweitigem Zugriff durch den Übertragenden deinstalliert oder gelöscht wurden und (2) vom Übertragenden zerstört wurden.

Beide Parteien vereinbaren, dass Vectorworks bzw. ComputerWorks jederzeit - auch nach Bestätigen einer Übertragung - das Recht hat, die Genauigkeit und sachliche Richtigkeit der in diesem Antrag angegebenen Informationen zu überprüfen. Der Antragsteller stimmt zu, mit Vectorworks bzw. ComputerWorks bei der Überprüfung zu kooperieren und Vectorworks bzw. ComputerWorks dabei zu unterstützen, indem entsprechende weitere Informationen, Dokumentationsunterlagen oder andere Nachweise vorgelegt werden, wenn sie im angemessenen Rahmen von Vectorworks bzw. ComputerWorks angefordert werden, um die Genauigkeit, sachliche Richtigkeit und Vollständigkeit aller von beiden Parteien im Zusammenhang mit diesem Antrag angegebenen Informationen zu überprüfen.

Wenn Vectorworks bzw. ComputerWorks feststellt, dass in diesem Antrag angegebene Informationen falsch, ungenau oder in wesentlichen Teilen unvollständig oder irreführend sind, stimmt der Übertragende zu, dass Vectorworks bzw. ComputerWorks das Recht hat, (1) jegliche auf einem solchen, nicht autorisierten Antrag basierende Bestätigung einer Übertragung zu widerrufen, (2) die betreffenden Lizenzen gemäß des geltenden Lizenzvertrages zu kündigen und (3) weitere Maßnahmen nach Gesetz oder Billigkeitsrecht verfügbaren Rechtsbehelfen aufgrund der falschen, ungenauen oder im Wesentlichen unvollständigen poper irreführender Argabe von Informationen zu verfolgen.

BRUDERTURMGASSE 78462 KONSTAN Comptans, 11.06.2019 X TEL. 07531-36 Ort, Datum, Unterschrift, Firmenstempel

FR. ARCHITEKT

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass die gemachten Angaben korrekt sind und dass ich das Einverständnis des Empfängers habe, seine Kontaktdaten an ComputerWorks weiterzugeben.



ANTRAG VECTORWORKS-LIZENZÜBERTRAGUNG

Durch Ausfüllen dieses Antrags besteht noch kein Recht auf uneingeschränkte Übertragung der Vectorworks-Lizenzen. Sollten Sie Lizenzen ohne unsere Zustimmung an eine andere Person oder ein anderes Unternehmen übertragen, kann

der neue Inhaber für die über und erhält keinen Hotline-Sup	nommenen Lizenzen keine Updates, Service-Ve port.	erträge oder Modulaufrüstungen erwerben
 Drucken und unterschreib Scannen Sie den unterzeit Senden Sie den unterzeit Das Prüfen Ihres Antrags 	ÜBERTRAGUNG Antrag Vectorworks-Lizenzübertragung» vollstä en Sie das Antragsformular. chneten Antrag ein und speichern Sie ihn im PI hneten Antrag an folgende E-Mail: info@compu durch ComputerWorks kann bis zu zwei Woche gs erhalten Sie die eingeschränkte oder uneinge	DF-Format auf Ihrem Computer. terworks.de. n in Anspruch nehmen.
 Wir übertragen unsere Lize Wir übertragen unsere Lizenzer Wir teilen unsere Lizenzer Wir privatisieren unser Unte Wir registrieren unsere Lizenzen Wir spenden die Lizenzen Wir übertragen Lizenzen Ich übertragen Lizenzen i keine der oben genannter Zusätzliche Angaben zum 		lusses, einer Übernahme oder Ausgliederung. der an unsere Muttergesellschaft. ler einem, das unter staatlicher Kontrolle war. im Ausland. der der Schweiz und unsere Situation ist
VORAUSSICHTLICHER NEUER LIZENZNEHMER (EMPFÄNGER)	Firmenname le lobe Name Schillerstrage 15 Adresse 21335 Lüncheng PLZ/Ort info@lelobe-andrikthen E-Main	
PRODUKI	Vectonworks Andrikliken 2016 Produktname und Versionsnummer	045 356 Lizenznummer



(letzte 6 Stellen der Seriennummer)

AKTUELLER LIZENZNEHMER (ÜBERTRAGENDER)

D' Aloisio Andritel	ter
Firmenname	Vorname / A loisio
Name	Vorname
Brudertumgasse 3	
Bredertungasse 3 Adresse 78462 houstant	07531/ 367000
PLZ / Ort	Telefon
J. dechaw @ dalo	isio.ncx
E-Mail	

BEDINGUNGEN

Durch die Unterzeichnung des Antrags zur Lizenzübertragung erklärt, bestätigt und garantiert der Unterzeichner Folgendes:

- (a) Der Unterzeichner ist berechtigt, diese Lizenzübertragung im Namen des Übertragenden bzw. des Empfängers (jeweils "Vollmachtgeber") auszuführen, und die Vollmachtgeber, die sie vertreten, an die hierin enthaltenen Erklärungen und Zusicherungen zu binden.
- (b) Sämtliche in diesem Formular angegebenen Informationen sind wahr und korrekt.
- (c) Jede Lizenz, die in diesem Antrag zur Lizenzübertragung genannt wird, ist original, gültig und wird in bestimmungsgemäßer Weise verwendet.
- (d) Bei Antragstellung auf Vectorworks-Lizenzübertragung entrichtet der Übertragende eine Verwaltungsgebühr von € 249,- exkl. MwSt. pro Lizenz.

Jeder Vollmachtgeber erkennt weiterhin die Verwendung der Software unter der fortlaufenden Einhaltung der Bedingungen des entsprechenden Lizenzvertrages (Vectorworks Lizenzvertrag) von Vectorworks an.

Mit der Unterzeichnung des Vertrages zur Lizenzübertragung bestätigt der Übertragende unter Hinweis auf die Strafbarkeit, dass zum oder vor dem Datum der Unterzeichnung durch den Übertragenden alle Kopien, einschliesslich aller Sicherungskopien, der aufgelisteten Softwareprodukte, (1) dauerhaft von allen Computern, Dateiservern, Maschinen, Mobilgeräten, Speicher- oder anderen Medien im Besitz des, unter Kontrolle des oder mit anderweitigem Zugriff durch den Übertragenden deinstalliert oder gelöscht wurden und (2) vom Übertragenden zerstört wurden.

Beide Parteien vereinbaren, dass Vectorworks bzw. ComputerWorks jederzeit – auch nach Bestätigen einer Übertragung - das Recht hat, die Genauigkeit und sachliche Richtigkeit der in diesem Antrag angegebenen Informationen zu überprüfen. Der Antragsteller stimmt zu, mit Vectorworks bzw. ComputerWorks bei der Überprüfung zu kooperieren und Vectorworks bzw. ComputerWorks dabei zu unterstützen, indem entsprechende weitere Informationen, Dokumentationsunterlagen oder andere Nachweise vorgelegt werden, wenn sie im angemessenen Rahmen von Vectorworks bzw. ComputerWorks angefordert werden, um die Genauigkeit, sachliche Richtigkeit und Vollständigkeit aller von beiden Parteien im Zusammenhang mit diesem Antrag angegebenen Informationen zu überprüfen.

Wenn Vectorworks bzw. ComputerWorks feststellt, dass in diesem Antrag angegebene Informationen falsch, ungenau oder in wesentlichen Teilen unvollständig oder irreführend sind, stimmt der Übertragende zu, dass Vectorworks bzw. ComputerWorks das Recht hat, (1) jegliche auf einem solchen, nicht autorisierten Antrag basierende Bestätigung einer Übertragung zu widerrufen, (2) die betreffenden Lizenzen gemäß des ge∤tenden Lizenzvertrages zu kündigen und (3) weitere Maßnahmen nach Gesetz oder Billigkeitsrecht verfügbaren Rechtsbehelfen aufgrund der falschen, ungenauen oder im Wesentlichen unvollständigen oder irreführenden Angabe von Informationen zu verfolgen. FREDI D'ALOISIO

FR. ARCHITEKT BUT BRUDERTURMGASSE Llousdand, 11.06.249X H 78462 KONSTA

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass die gemachten Angaben korrekt sind und dass ich das Einverständnis des Empfängers habe, seine Kontaktdaten an ComputerWorks weiterzugeben.

